

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
**«ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**  
(национальный исследовательский университет)»  
**ИНСТИТУТ СПОРТА, ТУРИЗМА И СЕРВИСА**  
**МНОГОПРОФИЛЬНЫЙ КОЛЛЕДЖ**

УТВЕРЖДАЮ:  
директор  
Многопрофильного колледжа



О.Б. Прохорова

31 августа 2020 г

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**  
**ОП.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ**  
**ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ**  
**основной профессиональной образовательной программы**  
**43.02.10 ТУРИЗМ**

Челябинск 2020

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» основной профессиональной образовательной программы 43.02.10 «Туризм» рассмотрена и одобрена на заседании Педагогического совета № 1, протокол № 1 от «28» августа 2020 г.

СОГЛАСОВАНО:

Зам. директора



Л.П. Попкова

« 28 » августа 2020 г.

Специалист по УМР



О.А. Швецова

« 28 » августа 2020 г.

Разработчики: Г.П. Уварова – преподаватель колледжа ИСТС ФГАОУ ВО «ЮУрГУ (НИУ)»

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» разработана в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта (далее – ФГОС) по специальности среднего профессионального образования 43.02.10 «Туризм».

# **1 ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

## **1.1 Область применения рабочей программы**

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» является частью основной профессиональной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности 43.02.10 «Туризм».

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» предназначена для изучения английского языка в профессиональных образовательных организациях при подготовке специалистов среднего звена по специальности 43.02.10 «Туризм».

## **1.2 Место учебной дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы**

Учебная дисциплина входит в профессиональный учебный цикл и относится к общепрофессиональным дисциплинам.

## **1.3 Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины**

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен

### **уметь:**

- вести беседу (диалог, переговоры) профессиональной направленности на иностранном языке;
- составлять и осуществлять монологические высказывания по профессиональной тематике (презентации, выступления, инструктирование);
- вести деловую переписку на иностранном языке;
- составлять и оформлять рабочую документацию, характерную для сферы туризма, на иностранном языке;
- составлять тексты рекламных объявлений на иностранном языке;
- профессионально пользоваться словарями, справочниками и другими источниками информации;
- пользоваться современными компьютерными переводческими программами;
- делать письменный перевод информации профессионального характера с иностранного языка на русский и с русского на иностранный язык;

### **знать:**

- лексический (2500-2900 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для овладения устными и письменными формами профессионального общения на иностранном языке;
- иностранный язык делового общения:

– правила ведения деловой переписки, особенности стиля и языка деловых писем, речевую культуру общения по телефону, правила составления текста и проведения презентации рекламной услуги (продукта);

– правила пользования специальными терминологическими словарями;

– правила пользования электронными словарями.

развить способности, необходимые для формирования **общих компетенций** (далее ОК):

ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.

ОК 2. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.

ОК 3. Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность.

ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности.

ОК 6. Работать в коллективе и команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.

ОК 7. Брать на себя ответственность за работу членов команды (подчиненных), результат выполнения заданий.

ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.

ОК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.

Развить способности, необходимые для формирования **профессиональных компетенций** (далее ПК):

ПК 1.2. Информировать потребителя о туристских продуктах.

ПК 1.4. Рассчитывать стоимость турпакета в соответствии с заявкой потребителя.

ПК 2.2. Инструктировать туристов о правилах поведения на маршруте.

ПК 2.5. Контролировать качество обслуживания туристов принимающей стороной.

ПК 3.2. Формировать туристский продукт.

ПК 3.4. Взаимодействовать с турагентами по реализации и продвижению туристского продукта.

## 2 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1 Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Количество часов
<b>Максимальная учебная нагрузка (всего)</b>	<b>151</b>
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)</b>	<b>101</b>
в том числе:	
теоретические занятия	–
лабораторные / практические занятия	91
контрольные занятия / точки рубежного контроля	8
курсовая работа / проект	–
дифференцированный зачет	2
<b>Самостоятельная работа обучающегося (всего)</b>	<b>50</b>
в том числе:	
внеаудиторная самостоятельная (домашняя) работа	28
индивидуальная учебно-научная работа (рефераты, проекты, НИРС)	22
<b>Промежуточная аттестация (итоговая по дисциплине) в форме дифференцированного зачета</b>	

## 3 УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 3.1 Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация учебной дисциплины требует наличия мультимедийной лаборатории иностранных языков.

Основное оборудование, компьютерная техника, установленное программное обеспечение, обеспечивающее проведение всех видов занятий:

- 1) Компьютер,
- 2) Выход в Интернет,
- 3) Программное обеспечение:
  - WindowsXPProfessional,
  - MSOffice,
  - 7-Zip.
- 4) Наглядные средства обучения:
  - дидактический материал,
  - средства контроля.

## 3.2 Информационное обеспечение дисциплины

### Основная литература

1. Полубиченко, Л. В. Английский язык для колледжей (А2-В2) : учебное пособие для среднего профессионального образования / А. С. Изволенская, Е. Э. Кожарская ; под редакцией Л. В. Полубиченко. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 184 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-09287-5. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL:<http://www.biblio-online.ru/bcode/455449>

### Дополнительная литература

1. Гроза, О. Л. New Millennium English.: учебник англ. яз. для 10 кл. общеобраз. учреждений / О. Л. Гроза, О. Б. Дворецкая, Н. Ю. Казырбаева, и др. — Обнинск: Титул, 2013

2. Гроза, О. Л. New Millennium English.: учебник англ. яз. для 11 кл. общеобраз. учреждений / О. Л. Гроза, О. Б. Дворецкая, Н. Ю. Казырбаева, и др. — Обнинск: Титул, 2013

3. Голубев А. П. Английский язык [Текст]: учеб. пособ. для студ. СПО / А. П. Голубев, Н. В. Балюк, И. Б. Смирнова.- 11 изд., испр. — М.: Академия, 2012.-.336 с.

4. Агабекян И. П. Английский язык. Сервис и туризм [Текст]: учеб. пособ. / И. П. Агабекян.- 2-е изд. — М.: Дашков и К, 2014.-.312 с.

5. Английский язык. Комплексная поддержка учителя. Всероссийский научно-методический журнал. — 2016,2017

## 4 КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 4.1 Система контроля и оценки результатов освоения обучающимися программы учебной дисциплины

Результаты обучения раскрываются через усвоенные знания, приобретенные обучающимися умения, сформированные компетенции. Результаты обучения соотнесены со знаниями и умениями ФГОС по специальности. Для контроля и оценки результатов обучения выбраны формы и методы с учетом специфики обучения по программе данной дисциплины.

<b>Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания, формируемые компетенции)</b>	<b>Формы и методы контроля и оценки результатов обучения</b>
<b>уметь:</b>	
– вести беседу (диалог, переговоры) профессиональной направленности на иностранном языке;	Диалог Решение функциональных ситуаций Дискуссия Ролевая игра

– составлять и осуществлять монологические высказывания по профессиональной тематике (презентации, выступления, инструктирование);	Диалог Решение функциональных ситуаций Дискуссия Ролевая игра
– вести деловую переписку на иностранном языке;	Составление делового письма Тестирование
– составлять и оформлять рабочую документацию, характерную для сферы туризма, на иностранном языке;	Составление документов Тестирование
– составлять тексты рекламных объявлений на иностранном языке;	Диалог Решение функциональных ситуаций Дискуссия Ролевая игра
– профессионально пользоваться словарями, справочниками и другими источниками информации;	Устный опрос Проверка тетрадей Проверка выполненных переводов
– пользоваться современными компьютерными переводческими программами;	Устный опрос Проверка тетрадей Проверка выполненных переводов
– делать письменный перевод информации профессионального характера с иностранного языка на русский и с русского на иностранный язык;	Устный опрос Проверка тетрадей Проверка выполненных переводов
<b>знать:</b>	
– лексический (2500-2900 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для овладения устными и письменными формами профессионального общения на иностранном языке;	Дискуссия Ролевая игра Тестирование Контрольная работа Защита докладов, презентаций Диктант Диалог Устный опрос
– иностранный язык делового общения:	Тестирование Контрольная работа Диалог Диктант
– правила ведения деловой переписки, особенности стиля и языка деловых писем, речевую культуру общения по телефону, правила составления текста и проведения презентации рекламной услуги (продукта);	Дискуссия Ролевая игра Тестирование Контрольная работа Защита докладов, презентаций Диктант Диалог Устный опрос
– правила пользования специальными терминологическими словарями;	Дискуссия Ролевая игра Тестирование Контрольная работа Защита докладов, презентаций Диктант Диалог

	Устный опрос
правила пользования электронными словарями.	Тестирование Контрольная работа Защита докладов, презентаций Устный опрос
ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес	Монолог Эссе
ОК 2. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество	Наблюдение за обучающимися
ОК 3. Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность	Решение ситуационных задач Решение кейсов Решение функциональных ситуаций
ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития	Выполнение заданий к тексту Защита докладов Решение ситуационных задач
ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности	Защита проектов, презентаций
ОК 6. Работать в коллективе и команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями	Конференция Ролевая игра Диалог
ОК 7. Брать на себя ответственность за работу членов команды (подчиненных), результат выполнения заданий	Защита группового проекта
ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации	Проектирование индивидуальной образовательной траектории Заполнение диагностической карты
ОК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности	Наблюдение за обучающимися
ПК 1.2. Информировать потребителя о	Решение профессиональных задач



туристских продуктах	Ролевая игра Составление диалогов Решение функциональных ситуаций
ПК 1.4. Рассчитывать стоимость турпакета в соответствии с заявкой потребителя	Решение профессиональных задач Ролевая игра Составление диалогов Решение функциональных ситуаций
ПК 2.2. Инструктировать туристов о правилах поведения на маршруте	Решение профессиональных задач Ролевая игра Составление диалогов Решение функциональных ситуаций
ПК 2.5. Контролировать качество обслуживания туристов принимающей стороной	Решение профессиональных задач Ролевая игра Составление диалогов Решение функциональных ситуаций
ПК 3.2. Формировать туристский продукт	Решение профессиональных задач Ролевая игра Составление диалогов Решение функциональных ситуаций
ПК 3.4. Взаимодействовать с турагентами по реализации и продвижению туристского продукта	Решение профессиональных задач Ролевая игра Составление диалогов Решение функциональных ситуаций

## 4.2. Критерии оценки

### Критерии оценки теста:

- 85-100% - «отлично»
- 70-84% - «хорошо»
- 51-69% - «удовлетворительно»
- менее 50% - «неудовлетворительно»

### Критерии оценки доклада:

Оценки выставляются по 5-бальной шкале по каждому из критериев.

1. Актуальность темы;
2. Самостоятельность суждений, оценок и выводов, их объективность;
3. Соответствие выводов с поставленными целями и задачами исследования;
4. Наличие иллюстрационного материала;
5. Анализ источников литературы;
6. Ясность, лаконичность стиля изложения материала;
7. Умение отвечать на вопросы экспертов.

- От 31 до 35 баллов – оценка 5 (отлично)
- От 23 до 30 баллов – оценка 4 (хорошо)
- От 15 до 22 баллов – оценка 3 (удовлетворительно)
- 14 баллов и менее – оценка 2 (неудовлетворительно)

#### **Критерии оценки контрольной работы:**

- Оценка 5 – работа выполнена в полном объеме, верно
- Оценка 4 – работа выполнена в полном объеме, допущена 1 ошибка
- Оценка 3 – работа выполнена в полном объеме, допущена 2 ошибки или верно, но не менее 70 %
- Оценка 2 – работа выполнена в полном объеме, допущена более 3 ошибок или менее 70 %

#### **Критерии оценки практической работы:**

- Оценка 5 – работа выполнена в полном объеме, верно
- Оценка 4 – работа выполнена в полном объеме, допущена неточность
- Оценка 3 – работа выполнена в полном объеме, допущена 1 ошибка
- Оценка 2 – работа выполнена в полном объеме, допущена более 2 ошибок или не выполнена

#### **Критерии оценки ситуационной задачи:**

оценка **«отлично»**: ответ на вопрос задачи дан правильный. Объяснение хода ее решения подробное, последовательное, грамотное, с теоретическими обоснованиями (в т.ч. из лекционного курса), с необходимым схематическими изображениями и демонстрациями, ответы на дополнительные вопросы верные, четкие.

оценка **«хорошо»**: ответ на вопрос задачи дан правильный. Объяснение хода ее решения подробное, но недостаточно логичное, с единичными ошибками в деталях, некоторыми затруднениями в теоретическом обосновании (в т.ч. из лекционного материала), в схематических изображениях, ответы на дополнительные вопросы верные, но недостаточно четкие.

оценка **«удовлетворительно»**: ответ на вопрос задачи дан правильный. Объяснение хода ее решения недостаточно полное, непоследовательное, с ошибками, слабым теоретическим обоснованием (в т.ч. лекционным материалом), со значительными затруднениями и ошибками в схематических изображениях, ответы на дополнительные вопросы недостаточно четкие, с ошибками в деталях.

оценка **«неудовлетворительно»**: ответ на вопрос задачи дан не правильный. Объяснение хода ее решения дано неполное, непоследовательное, с грубыми ошибками, без теоретического обоснования (в т.ч. лекционным материалом), без умения схематических изображений или с большим количеством ошибок, ответы на дополнительные вопросы неправильные или отсутствуют.

### **Критерии оценки реферата:**

«5» выставляется, если работа сдана в указанные сроки, обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему, логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, раскрыта тема работы, выдержан объем, соблюдены требования к внешнему оформлению;

«4» выставляется, если: - работа сдана в неуказанные сроки, обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему, логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, раскрыта тема работы, выдержан объем, соблюдены требования к внешнему оформлению;

«3» выставляется, если основные требования к реферату выполнены, но при этом допущены недочеты, например: имеются неточности в изложении материала, отсутствует логическая последовательность в суждениях, объем работы выдержан более чем на 50%, имеются упущения в оформлении;

«2» выставляется, если тема не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы, допущены грубейшие ошибки в оформлении работы или студентом не представлена работа.

### **Критерии оценки устного ответа:**

«отлично» – дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос, показана совокупность осознанных знаний об объекте, проявляющаяся в свободном оперировании понятиями, умении выделить существенные и несущественные его признаки, причинно-следственные связи. Могут быть допущены недочеты в определении понятия, исправленные студентом самостоятельно в процессе ответа.

«хорошо» – дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос, показана совокупность осознанных знаний об объекте, доказательно раскрыты основные положения темы; в ответе прослеживается четкая структура, логическая последовательность, отражающая сущность раскрываемых понятий, теорий, явлений. Могут быть допущены недочеты или незначительные ошибки, исправленные студентом с помощью преподавателя.

«удовлетворительно» – дан полный, но недостаточно последовательный ответ на поставленный вопрос, но при этом показано умение выделить существенные и несущественные признаки и причинно-следственные связи. Ответ логичен и изложен в терминах науки. Могут быть допущены 1-2 ошибки в определении основных понятий, которые студент затрудняется исправить самостоятельно.

«неудовлетворительно» – дан недостаточно полный и недостаточно развернутый ответ. Логика и последовательность изложения имеют нарушения. Допущены ошибки в раскрытии понятия, употреблении терминов. Студент не способен самостоятельно выделить существенные и

несущественные признаки и причинно-следственные связи. Студент может конкретизировать обобщенные знания, доказав на примерах их основные положения только с помощью преподавателя. Речевое оформление требует поправок, коррекции.